

PORTRÄT / PORTRAIT

Charles-Albert Mottet

Seit einem halben Jahrhundert widmet sich der Einwohner von Orvin seiner Leidenschaft, der Ausbildung von jungen Skifahrern – damit diese eines Tages den Durchbruch auf nationaler Ebene schaffen.

PAR MOHAMED HAMDAOUI

«Didier Cuche war ein temperamentvoller Jugendlicher. Seine Trainer mussten ihn mehrmals nach Hause schicken!», erinnert sich Charles-Albert Mottet lachend. In der Skiwelt nennen ihn alle nur «CAM». «Du kannst mich übrigens auch so nennen, wenn du möchtest», sagt er.

Der pensionierte Feinmechaniker hat schon immer in Orvin gelebt. «Dort bin ich 1941 geboren worden. Und mit zweieinhalb Jahren stand ich erstmals auf den Skiern. Damals gab es im Winter zum Glück noch genug Schnee.» Der Slalom- und Riesenslalompezialist hat sich «meistens gut» auf den Pisten zurechtgefunden. Doch ein angeborenes Handicap bedrohte seinen Traum, eines Tages in der Topliga der Skifahrer mithalten zu können. Daraufhin konzentrierte sich «CAM» auf das, was sich zu seiner liebsten Freizeitbeschäftigung entwickelt hat: die Ausbildung, das Training und die Betreuung von Nachwuchsskifahrern aus Biel und dem Berner Jura. «Ihre Erfolge und ihre Freuden sind auch die meinigen», sagt der unverheiratete und kinderlose 76-jährige Mottet.



Amélie Klopfenstein. Mottet wurde zur unersetzlichen guten Seele des Vereins Ski-Club Romand-Bienne, welcher momentan 16 junge Wettkämpfer und weitere Mitglieder zählt. «Manche haben das Zeug dazu, ein sehr hohes Niveau zu erreichen», erklärt er. Im Besonderen «seine» Schülerin, die Neuenburgerin Amélie Klopfenstein. «Sie hat wahnsinnig Talent und verfügt über einen enormen Willen», sagt er. «Sie ist ihrer Altersklasse voraus und dürfte kommen Frühling ins Nationale Leistungszentrum in Brig eintreten», hofft er.

Diese Einrichtung wurde 2010 von Swiss-Ski als eines von schweizweit drei Zentren gegründet, wo die besten Athleten einer Region, darunter jene vom regionalen Skiverband «Giron jurassien», trainieren – auch der Ski-Club Romand-Bienne ist mit von der Partie: «Skifahrerin Pauline Schindelholz aus La Heutte besucht das Nationale Leistungszentrum in Brig», unterstreicht Mottet. Die 16-jährige Skifahrerin Léa Kaufmann aus Tavannes wird bald zu ihr stossen und denselben Studiengang belegen.

«Kader». Nun will Mottet den heilige Gral des Schweizer Skisports erobern und hofft, dass einem seiner Talente der Sprung in die A-Nationalmannschaft gelingt. «Selbstverständlich braucht es dafür als Basis eine besondere Begabung und viel Motivation. Danach spielt aber auch das familiäre Umfeld eine grosse Rolle», so «CAM». In seinen Augen sollten sich die Eltern nicht so aufdringlich verhalten, wie dies manchmal zum Beispiel im Tennis der Fall sein kann, sondern ihren Kindern vielmehr vermitteln, dass sie an sie glauben. «In diesem Sport gibt es nur wenig Auserwählte», gesteht er.

Vor einigen Jahren musste der regionale Skiverband «Giron jurassien» aufgrund finanzieller Schwierigkeiten ums Überleben kämpfen. Doch glücklicherweise kamen Didier Cuche und seine Freunde zu Hilfe und konnten mit ihrer Unterstützung das weitere Fortbestehen des Verbandes sichern, welchem rund 30 Skiclubs aus den Kantonen Neuenburg und Jura, sowie der Region Berner Jura und Biel angeschlossen sind. «Didier Cuche vergisst nie!», freut sich «CAM».

Depuis un demi-siècle, cet Orvinois consacre l'essentiel de son temps à sa passion: former des jeunes skieurs pour qu'ils puissent peut-être un jour percer sur le plan national.

PAR MOHAMED HAMDAOUI

«Quand il était adolescent, Didier Cuche avait un sacré caractère. Ses entraîneurs avaient plusieurs fois dû le renvoyer à la maison!», se souvient en rigolant Charles-Albert Mottet. Dans le monde du ski, tout le monde l'appelle «CAM». «D'ailleurs, tu peux aussi me surnommer comme ça, si tu veux», poursuit-il.

Ce mécanicien de précision à la retraite a toujours vécu à Orvin. «J'y suis né en 1941. Et à l'âge de deux ans et demi, je commençais à faire du ski. A cette époque, il y avait heureusement encore beaucoup de neige en hiver.» Spécialiste du slalom et du slalom géant, il se débrouillait «plutôt bien» sur les pistes. Mais un handicap de naissance – l'absence d'une rotule à une jambe – l'a empêché d'espérer un jour pouvoir devenir un skieur de tout haut niveau. Alors, «CAM» s'est consacré à ce qui allait devenir son principal loisir: former, entraîner et encadrer de jeunes skieurs de Bienne et du Jura bernois. «Leurs victoires et leurs joies sont aussi un peu les miennes», ajoute ce célibataire de 76 ans qui n'a pas d'enfant.

talentueuse skieuse de La Heutte Pauline Schindelholz fréquente déjà le Centre national de performance de Brigue», tient à rappeler CAM. La jeune skieuse de Tavannes Léa Kaufmann (16 ans) vient de la rejoindre dans la filière sport/études.

De fin août à fin avril, les quatre entraîneurs du club et leurs protégés se retrouvent chaque jeudi soir à l'école de la Champagne à Bienne pour peaufiner la préparation physique. Les entraînements sur neige commencent en général fin octobre, d'abord à Engelberg, puis aux Prés-d'Orvin, dès que les conditions le permettent.

«Jadis, nous devions aller couper des branches de noisetiers et les peindre pour en faire des piquets de slalom. Heureusement, la situation s'est améliorée», s'amuse-t-il. «N'empêche que l'entretien du matériel et des pistes accapare une bonne partie de son temps. «Mais la plupart des jeunes skieurs sont tellement passionnés qu'ils prennent beaucoup soin de leur équipement.»

«Cadre A». De là atteindre le Graal et intégrer le fameux «cadre A», la crème du ski alpin suisse... «Il faut bien sûr à la



Charles-Albert Mottet schwärmt von Amélie Klopfenstein und hofft, dass sie den nationalen Durchbruch schafft. Charles-Albert Mottet espère qu'Amélie Klopfenstein arrivera jusqu'au cadre national de ski alpin.

base être particulièrement doué et très motivé. Mais ensuite, l'environnement familial joue aussi un rôle important», poursuit-il. Pour lui, les parents ne doivent pas être envahissants comme c'est par exemple parfois le cas dans le monde du tennis, mais montrer qu'ils croient aux chances de leurs enfants. «Il y a peu d'élus dans ce sport», admet-il.

Il y a quelques années, faute de moyens financiers, le «Giron jurassien» avait traversé des moments très difficiles. Mais heureusement, Didier Cuche et ses proches avaient activé leurs réseaux pour assurer l'avenir de cette association qui compte une trentaine de skiclubs des cantons de Neuchâtel et du Jura, ainsi que du Jura bernois et de Bienne. «Didier Cuche n'a pas la mémoire courte!», se réjouit CAM.

PEOPLE



PHOTO: FABIAN FLURY

■ **Marcel Guélat**, 74, ist der neue Verantwortliche der Senioren-Universität Biel, die rund 200 Mitglieder zählt. «Unsere französischsprachige Institution verfolgt das Ziel, dass sich Rentnerinnen und Rentner in den Bereichen Kultur, Wissenschaft und Politik auf dem Laufenden halten können», erklärt Guélat, der 27 Jahre lang am damaligen Lehrerseminar in Biel unterrichtet hat und dieses während neun Jahren als Direktor auch leitete. «Unsere Schule wird nicht nur von Akademikern besucht, sondern vom breiten Publikum, von Interessierten aller Schichten», erklärt Guélat, der ursprünglich aus dem Jura stammt und seit 1969 in Biel lebt. Die Lektionen der Senioren-Universität finden jeweils statt am Mittwochnachmittag in der Aula des Neumarktschulhauses oder in jener der weischen Primarschule «de la Poste». Marcel Guélat – er hat die Nachfolge von Michel Berlincourt angetreten – verbringt viel Zeit mit seinen sieben Enkeln im Alter von drei bis zehn Jahren. In seiner Freizeit fährt er zudem gerne Rad und genießt Wanderungen in der Region. MH

■ **Marcel Guélat**, 74 ans, est le nouveau responsable de l'Université des aînés de Bienne qui compte environ 200 membres. «Notre institution francophone a pour objectif de permettre aux personnes à la retraite de se tenir au courant de ce qui se passe notamment dans le domaine de la culture, de la science ou de la politique», explique celui qui a enseigné durant 27 ans à l'ancienne Ecole normale de Bienne. Il en fut aussi le directeur durant 9 ans. «Le public est large. Car même si les conférenciers sont proposés par l'Université de Neuchâtel, nos membres représentent toutes les couches de la population. Nous ne comptons pas que des universitaires», tient-il à préciser. «Les conférences de l'Université des aînés de Bienne se déroulent en alternance le mercredi après-midi à l'aula du collège du Marché-Neuf ou à celle du Collège de la Poste», poursuit celui qui succède à Michel Berlincourt. Sept fois grand-père, Marcel Guélat consacre beaucoup de temps à sa descendance âgée de 3 à 10 ans. «Mais j'aime aussi vouer une partie de mon temps libre à faire du vélo ou de la randonnée dans la région», conclut ce jurassien établi à Bienne depuis 1969.

■ **Roland Villars**, Alt-Rektor Französisches Gymnasium, Frinville, wird diesen Sonntag 78-jährig; ancien directeur du gymnase français, Frinville, aura 78 ans dimanche.

■ **Sandro Wylsbrod**, Verwaltungsrat EHC Biel, Ipsach, wird diesen Sonntag 49-jährig; membre du conseil d'administration du HC Bienne, Ipsach, aura 49 ans dimanche.

■ **Romeo Daverio**, Malergeschäft, Biel, wird kommenden Mittwoch 72-jährig; entreprise de peintures, Bienne, aura 72 ans mercredi prochain.



PHOTO: DEL SCHWEIZER

«Eine Person schafft es schliesslich, einen Weg aus der Festgefahrenheit zu finden», sagt die 32-jährige Sekundarlehrerin und Autorin. Die Veröffentlichung des Buchs fühle sich für sie an wie der Auszug eines Kindes aus dem Elternhaus: «Man verabschiedet sich und verliert auch ein wenig die Kontrolle.» Diesen Samstag gibt die Autorin um 19 Uhr 30 im «Vintage-Bistro» in Nidau eine Lesung. FB

■ **Kurt Schürer**, Goldschmied, Biel, wird diesen Freitag 73-jährig; orfèvre, Bienne, aura 73 ans vendredi.

■ **Roland Villars**, Alt-Rektor Französisches Gymnasium, Frinville, wird diesen Sonntag 78-jährig; ancien directeur du gymnase français, Frinville, aura 78 ans dimanche.

■ **Sandro Wylsbrod**, Verwaltungsrat EHC Biel, Ipsach, wird diesen Sonntag 49-jährig; membre du conseil d'administration du HC Bienne, Ipsach, aura 49 ans dimanche.

■ **Romeo Daverio**, Malergeschäft, Biel, wird kommenden Mittwoch 72-jährig; entreprise de peintures, Bienne, aura 72 ans mercredi prochain.

■ **Arja Lobsiger**, 32 ans, de Nidau. Elle a publié son premier roman, «Jonas bleibt», en août dernier. Dans son livre, l'auteure se penche sur ce que la mort d'un enfant peut provoquer chez les au-

HAPPY BIRTHDAY TO YOU

■ Kurt Schürer, Goldschmied, Biel, wird diesen Freitag 73-jährig; orfèvre, Bienne, aura 73 ans vendredi.

■ Roland Villars, Alt-Rektor Französisches Gymnasium, Frinville, wird diesen Sonntag 78-jährig; ancien directeur du gymnase français, Frinville, aura 78 ans dimanche.

■ Sandro Wylsbrod, Verwaltungsrat EHC Biel, Ipsach, wird diesen Sonntag 49-jährig; membre du conseil d'administration du HC Bienne, Ipsach, aura 49 ans dimanche.

■ Romeo Daverio, Malergeschäft, Biel, wird kommenden Mittwoch 72-jährig; entreprise de peintures, Bienne, aura 72 ans mercredi prochain.

● **Damen aufgepasst:** Beim Heimspiel des EHC Biel gegen die ZSC Lions sind, so verspricht der EHC, alle Ladies Ehrengäste. Anlässlich der «Ladies Night» kommen sie unter anderem in den Genuss von verbilligten Eintrittspreisen, separatem Ladies-Eingang und Willkommens-Cüpli. Ausserdem haben alle Ladies mit Sitzplatztickets Zutritt zur VIP-Bar AMAG Lounge.

● **Martin Güdel**, conseiller de Ville (Les confédérés) démissionnaire va être enfin remplacé au parlement bernois. Le groupe UDC/Confédérés va accueillir **Veronika Schneider** dans ses rangs. Cela fera une seconde femme dans le groupe où ne siègeait jusqu'ici que sa fille, présidente des jeunes UDC. **Sandra Schneider**.